Istruzioni di posa

Manifattura Parquet **Listone**



08|2024

JOKA®
Natürlich schöne Räume

INKU

Istruzioni di posa – Manifattura Parquet Listone

I prodotti JOKA Manifattura Parquet Listone e INKU Manifattura Parquet Listone sono realizzati secondo gli standard tecnologici più recenti. Per ottenere i migliori risultati di posa e soddisfare le condizioni di garanzia, è importante seguire le regole seguenti.

Leggere tutte le istruzioni prima di procedere con la messa in opera.

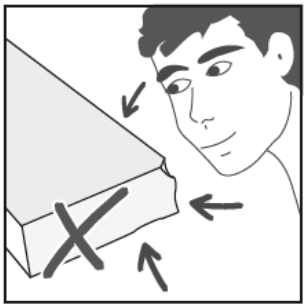
Preparazione

Per l'umidità residua del massetto si applicano i seguenti valori:

Massetti	Umidità residua ammessa in CM% senza riscaldamento a pavimento	Umidità residua ammessa in CM% con riscaldamento a pavimento
Massetto in solfato di calcio e massetto autolivellante in solfato di calcio	≤ 0,5	≤ 0,3
Massetto in cemento	≤ 2,0	≤ 1,8

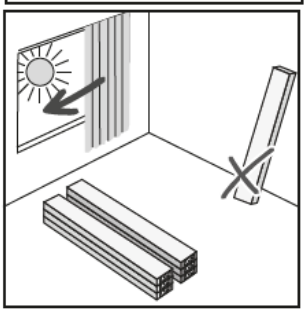
Prima della posa misurare il contenuto d'acqua con il metodo al carburo (metodo CM).

Controllo del prodotto prima della posa



Controllare il prodotto prima dell'applicazione e, alla luce del giorno, verificare la presenza di eventuali danni di trasporto e di materiale. Se durante la posa si riscontrano dei difetti, interrompere subito i lavori e far controllare la merce o richiedere la sostituzione. Non vengono accettati reclami tardivi.

Conservazione e acclimatazione



Prima della posa degli elementi è necessario portare le confezioni nei locali di posa o in locali attigui con lo stesso clima per almeno 48 ore, in modo da consentire l'acclimatazione del materiale. Sovrapporre le confezioni (circa 3) formando piccole pile adiacenti ma distanziate.

Le seguenti condizioni climatiche devono essere rispettate per almeno 48 ore prima e altre 48 ore dopo la posa:

Temperatura del sottofondo	**:**	**min 16 °C – max 25°C**
Temperatura ambiente	**:**	**min 18°C – max 27°C**
Umidità dell'aria	**:**	**40% - 65% di umidità relativa**

Rispettare le istruzioni sulla durezza finale della colla, riportate sulle schede tecniche del produttore. La responsabilità per il rispetto delle condizioni climatiche è a carico del committente.

La pubblicazione della presente edizione invalida tutte le edizioni precedenti! Con queste informazioni desideriamo fornire la nostra consulenza secondo scienza e coscienza, basata su prove, esperienze, controlli e sul rispetto delle normative e delle regole vigenti. Le condizioni di posa non sono note e devono essere verificate da un tecnico per la definizione di eventuali modifiche costruttive.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Fax 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de

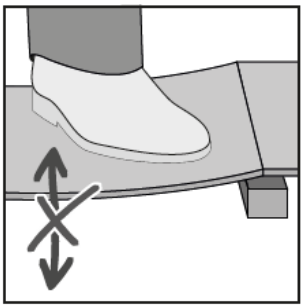
Schema di posa
Prima di iniziare con i lavori, realizzare uno schema di posa. Tenere conto delle fughe di espansione e della geometria degli spazi. In generale, si raccomanda la posa in senso longitudinale rispetto alla fonte di luce principale. Adattare la direzione di posa alle condizioni ambientali. Gli ambienti lunghi e stretti possono apparire più grandi con una posa trasversale
degli elementi. Si consiglia di coinvolgere il committente nella decisione.

Sottofondi

Il sottofondo deve essere definitivamente asciutto, stabile, portante e piano. La superficie deve essere levigata e senza residui di polvere. Per la posa di Manifattura Parquet si applicano le norme e le direttive nazionali vigenti, le istruzioni tecniche e le regole del settore generalmente riconosciute. In particolare, in Germania si applicano, tra l'altro, le direttive DIN 18356 "Lavori di posa del parquet" e 18202 "Tolleranze dimensionali nelle costruzioni".

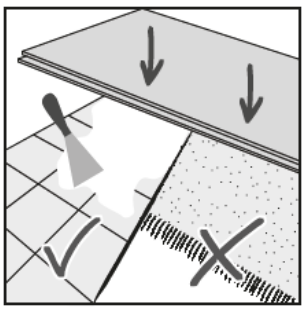
Sottofondi minerali
1. I sottofondi minerali devono essere stabili, definitivamente asciutti, sufficientemente portanti e senza residui di polvere, solventi, vernice, cera, grasso e olio.
2. I nuovi sottofondi minerali devono essere sufficientemente asciutti e trattati. La responsabilità è a carico del fabbricante! In caso di sottofondi impermeabilizzanti, l'umidità rimane nel massetto più a lungo e non riesce a fuoriuscire attraverso la superficie. Pertanto, l'umidità residua viene rilasciata attraverso i bordi in seguito al processo di essiccazione naturale: questo processo può causare danni. I massetti in solfato di calcio non devono essere impermeabilizzati.
3. Eventuali fori, crepe e altri danni devono essere riparati prima della posa con materiali adeguati.
4. I massetti con riscaldamento a pavimento sono adatti per temperature non superiori a 29°C.

Sottofondi in legno
Tutti i pannelli in legno e misti senza trattamento superficiale sono adatti come sottofondo per i pavimenti Manifattura Parquet, purché siano piani e non strutturati (come ad es. il legno compensato o i pannelli OSB). Per prima cosa, fissare definitivamente tutte le parti sfuse. Per evitare la formazione di muffa, gli interspazi sotto la struttura devono essere adeguatamente ventilati e l'umidità del legno non deve superare il 10%. Lo strato posato non si deve flettere né cedere al carico. Richiedere le istruzioni di applicazione del fornitore del prodotto chimico.



La pubblicazione della presente edizione invalida tutte le edizioni precedenti! Con queste informazioni desideriamo fornire la nostra consulenza secondo scienza e coscienza, basata su prove, esperienze, controlli e sul rispetto delle normative e delle regole vigenti. Le condizioni di posa non sono note e devono essere verificate da un tecnico per la definizione di eventuali modifiche costruttive.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Fax 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de

Rivestimenti preesistenti

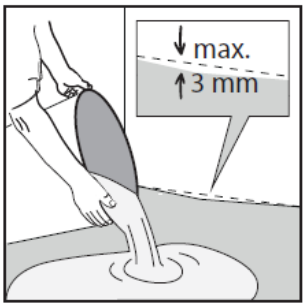


I pavimenti Manifattura Parquet possono essere posati su quasi tutti i sottofondi duri. Prima della posa dei pavimenti Manifattura Parquet, le piastrelle in ceramica devono essere trattate con uno strato di rasatura o autolivellante adeguato, nel rispetto delle istruzioni del produttore, per compensare le fughe. Inoltre, prima di posare i pavimenti Manifattura Parquet rimuovere eventuali rivestimenti in tessuto o altri materiali morbidi. Richiedere le istruzioni di applicazione del fornitore del prodotto chimico. Eventuali rivestimenti flottanti preesistenti devono essere rimossi.

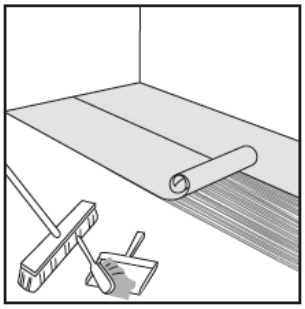
Anche per la posa dei pavimenti Manifattura Parquet, una preparazione corretta del sottofondo è una condizione fondamentale per una messa in opera a regola d'arte. Eventuali irregolarità del sottofondo possono compromettere l'estetica e, talvolta, persino causare la formazione di crepe. Particolare attenzione va dedicata alla massima umidità residua del sottofondo consentita e al rispetto delle condizioni climatiche, poiché l'assorbimento di umidità da parte del rivestimento può causare danni irreparabili.

Messa in opera

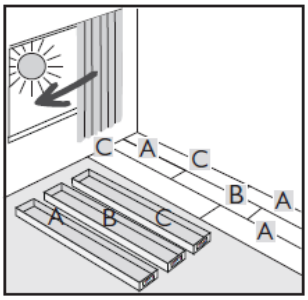
Preparazione del sottofondo



Controllare eventuali asperità del sottofondo. Le asperità maggiori di 3mm al metro devono essere compensate con un livellante adeguato. In caso contrario, oltre a compromettere sicuramente l'estetica del pavimento, si rischia anche la formazione di crepe.



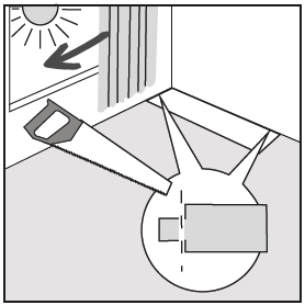
Opzionale: incollare prima un tappetino di disaccoppiamento in senso trasversale rispetto alla direzione di posa prevista per il rivestimento. Quindi posare il tappetino di disaccoppiamento previsto con una colla adeguata. Rispettare le indicazioni del fabbricante.



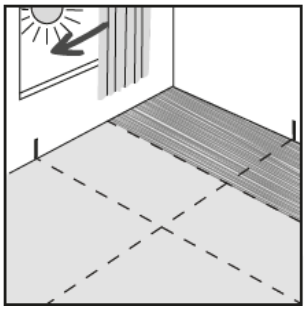
Per un'estetica armoniosa, mescolare elementi provenienti da tre confezioni diverse. Assicurarsi che l'aspetto naturale del legno componga un look complessivo armonioso. In caso contrario, l'estetica potrebbe essere compromessa.

La pubblicazione della presente edizione invalida tutte le edizioni precedenti! Con queste informazioni desideriamo fornire la nostra consulenza secondo scienza e coscienza, basata su prove, esperienze, controlli e sul rispetto delle normative e delle regole vigenti. Le condizioni di posa non sono note e devono essere verificate da un tecnico per la definizione di eventuali modifiche costruttive.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Fax 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de

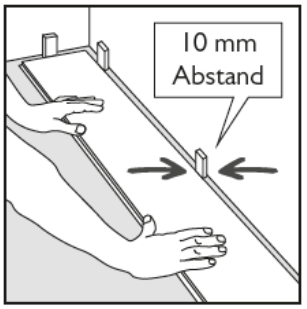
Iniziare la posa, seguendo lo schema, dall'angolo sinistro della parete più lunga oppure partendo dal centro (secondo il tipo di posa). Se si inizia la posa dalla parete, iniziare con il lato femmina rivolto verso la parete e rimuovere l'elemento femmina. Preparare le prime tre file per l'installazione. Disporle a secco, in modo da poter apportare eventuali modifiche rispetto alla parete adiacente.



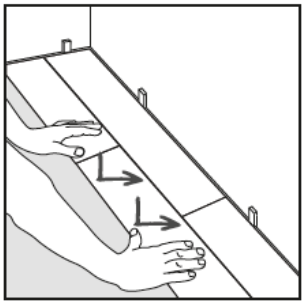
La superficie da incollare va contrassegnata con un filo da muratore, in modo che, una volta rimossi gli elementi, si possa applicare correttamente la colla. Rispettare tassativamente le istruzioni del produttore della colla. Procedere con i lavori di posa solo una volta fissate le file iniziali.



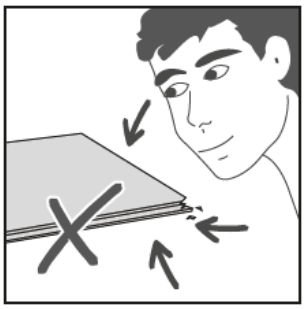
Mantenere una distanza di almeno 10 mm a partire dalla prima fila di elementi e rispettarla anche per tutti gli elementi costruttivi verticali (pareti, pilastri, tubi del riscaldamento ecc.). In caso contrario, il rivestimento sarà soggetto a forze di tensione/trazione. Questo può causare la formazione di rigonfiamenti, eventualmente seguiti da danni irreparabili.



Per l'incollaggio successivo, applicare la colla secondo le indicazioni del produttore e posare gli elementi con precisione, esercitando una leggera pressione sullo strato di colla e sull'incastro maschio e femmina. In questa fase può essere di ausilio l'uso di un battitore. Per gli elementi di grandi dimensioni, si raccomanda l'impiego di cinghie di tensione e altri sistemi ausiliari per la posa. Il pezzo residuo della prima fila può fungere da elemento iniziale per la seconda fila (secondo la posa).

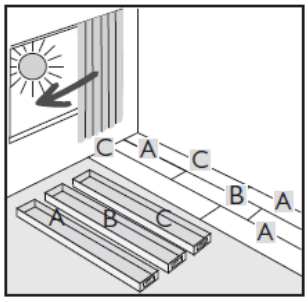


La pubblicazione della presente edizione invalida tutte le edizioni precedenti! Con queste informazioni desideriamo fornire la nostra consulenza secondo scienza e coscienza, basata su prove, esperienze, controlli e sul rispetto delle normative e delle regole vigenti. Le condizioni di posa non sono note e devono essere verificate da un tecnico per la definizione di eventuali modifiche costruttive.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Fax 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de

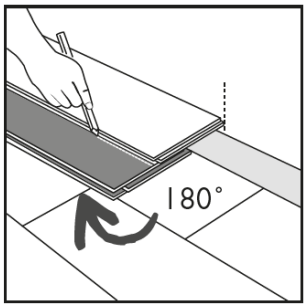


Durante la posa, usare elementi provenienti da almeno tre o più confezioni e controllare eventuali difetti del materiale. Non posare gli elementi con evidenti difetti di materiale.

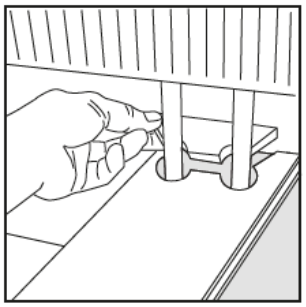
Gli elementi con difetti di materiale evidenti, una volta posati, sono esclusi dalla garanzia!



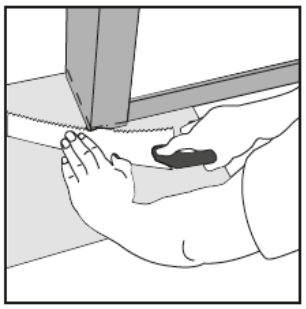
Tagliare a misura gli elementi dell'ultima fila. Per un incastro maschio e femmina prefetto sul lato longitudinale, utilizzare una barra di trazione o strumenti simili. Rispettare la distanza dai bordi prevista.



Impianto di riscaldamento (o elementi costruttivi verticali): aggiungere al diametro della struttura verticale circa 20 mm e tagliare l'elemento a misura. Se necessario, incollare gli elementi separati con colla vinilica D3.



Porte: contrassegnare il punto di taglio sul telaio della porta, utilizzando uno scarto o un pannello al contrario. Adattare il telaio con uno strumento idoneo.



Opzione: posa flottante con colla

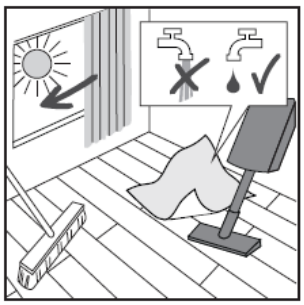
Per la posa flottante su sottofondi minerali, si deve prima applicare una pellicola in PE spessa almeno 0,2 mm. Sovrapporre i fogli di almeno 30 cm e incollarli ad es. JK 119. Lasciare la pellicola sporgente sul bordo (tagliare la sporgenza con un coltello dopo aver montato il battiscopa). Quindi posare un adeguato isolamento anticalpestio in posizione perpendicolare a quella in cui verrà posato il parquet. In alternativa, utilizzare un sottofondo JOKA adatto che combina isolamento acustico e barriera al vapore in un unico prodotto (ad es. JK 121 + JK 125).

In presenza di sottofondi in legno, si deve rinunciare alla barriera anti-vapore.

La pubblicazione della presente edizione invalida tutte le edizioni precedenti! Con queste informazioni desideriamo fornire la nostra consulenza secondo scienza e coscienza, basata su prove, esperienze, controlli e sul rispetto delle normative e delle regole vigenti. Le condizioni di posa non sono note e devono essere verificate da un tecnico per la definizione di eventuali modifiche costruttive.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Fax 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de

Per la posa flottante, di norma è richiesto un incollaggio. In particolare l'incollaggio con colla vinilica D3 riguarda i giunti di testa, i giunti maschio e femmina frontali e i lati longitudinali dei listoni. Applicare un sottile strato di colla sul lato superiore dell'elemento maschio. Rimuovere subito la colla in eccesso. Procedere con la messa in opera come descritto alla voce Posa.

Pulizia



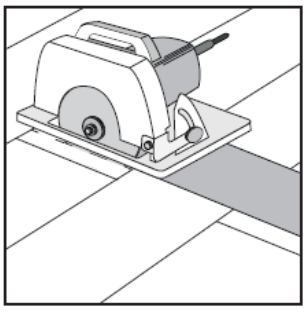
Pulire il pavimento solo con una scopa, un aspirapolvere o un panno leggermente umido. Non usare panni in microfibra!

Pulizia e cura delle superfici verniciate
Per la pulizia di fine lavori, rimuovere lo sporco grossolano con una scopa o un aspirapolvere. Lavare i pavimenti in parquet e a listoni con JOKA Cleaner (1014), utilizzando un panno leggermente umido. Rispettare il rapporto di miscelazione con acqua di 1:200.
In generale, tutti i pavimenti in parquet e a listoni verniciati con superficie Velvet o Satin sono prefiniti in fabbrica e non richiedono trattamenti particolari per l'impiego residenziale o nei locali ad uso intensivo (aree residenziali e commerciali ad alta frequenza).

Pulizia e manutenzione delle superfici trattate con olio
Per la pulizia di fine lavori, rimuovere lo sporco grossolano con una scopa o un aspirapolvere. Lavare i pavimenti in parquet e a listoni con JOKA Cleaner (1014), utilizzando un panno leggermente umido. Rispettare il rapporto di miscelazione con acqua di 1:200.
In generale, tutti i pavimenti in parquet e a listoni sono con superficie oliata vengono sottoposti in fabbrica a un trattamento finale e non richiedono cure particolari dopo la posa. Nei locali ad uso intensivo (aree residenziali e commerciali ad alta frequenza), dopo la pulizia di fine cantiere, è possibile eseguire un trattamento per una protezione supplementare della superficie e dei bordi con il prodotto JOKA Öl-Protect (1004).

Per maggiori informazioni sulla cura del pavimento, consultare le istruzioni di cura e pulizia.

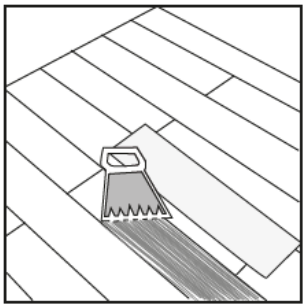
Riparazioni



In caso di danni, i pavimenti Manifattura Parquet possono essere riparati. Con l'ausilio di un metro di acciaio (o di un elemento) e con un utensile adeguato, staccare il centro dell'elemento danneggiato. Prestare particolare attenzione quando ci si avvicina al bordo, per non danneggiare gli elementi adiacenti.

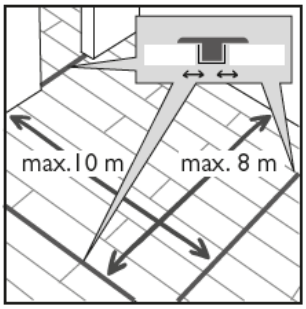
La pubblicazione della presente edizione invalida tutte le edizioni precedenti! Con queste informazioni desideriamo fornire la nostra consulenza secondo scienza e coscienza, basata su prove, esperienze, controlli e sul rispetto delle normative e delle regole vigenti. Le condizioni di posa non sono note e devono essere verificate da un tecnico per la definizione di eventuali modifiche costruttive.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Fax 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de

Separare la femmina dall'elemento da inserire sul lato longitudinale o frontale. Controllare a secco che l'elemento sia adatto allo spazio creato. Lavorare all'occorrenza con carta vetrata e/o con una pialla. Quindi incollare il nuovo elemento nell'apertura con una colla adeguata. Le eventuali fughe possono essere riempite con uno stucco per giunti.

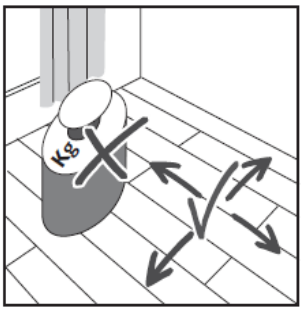


Istruzioni importanti

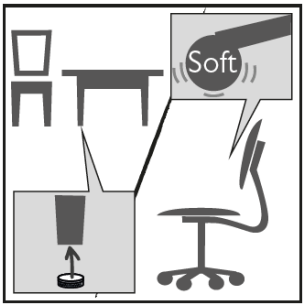
In caso di posa in diversi ambienti, in locali a L, nei corridoi o su grandi superfici a partire da 10x8 m, è importante applicare un profilo per fughe di espansione. Per superfici continue, ad es. con diversi sistemi di riscaldamento, le fughe di espansione esistenti devono coincidere con quelle del rivestimento finale. Queste possono essere realizzate con profili per giunti o con sigillanti elastici. Assicurarsi che le fughe di espansione verso gli elementi costruttivi verticali (come pilastri e pareti) siano efficaci. Per riempire questi spazi si raccomanda l'uso di strisce di sughero o elementi equivalenti.



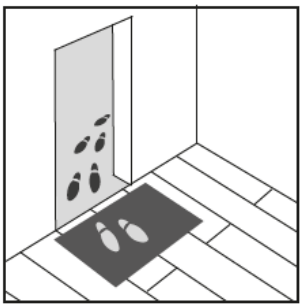
Per i mobili e altri oggetti pesanti, attendere almeno 48-72 dopo l'incollaggio. Rispettare tassativamente le istruzioni del produttore della colla.



Se si prevede l'uso di sedie da ufficio o elementi d'arredo con ruote, assicurarsi che queste siano realizzate con materiali morbidi. Per proteggere il pavimento dai graffi, dotare tutti gli elementi di arredo (mobili) con appositi piedini.



Per una lunga durata del pavimento, si raccomanda di applicare un tappeto davanti alla porta d'ingresso e alle porte dei terrazzi. In generale, si raccomanda l'uso di tappeti protettivi nelle aree di forte passaggio, per evitare danni e graffi.



Per i pavimenti Manifattura Parquet è importante assicurarsi che le condizioni climatiche vengano rispettate per tutto l'anno.

I trattamenti superficiali dei pavimenti Manifattura Parquet formano uno film protettivo per lo strato di usura in legno nobile e, durante l'uso, sono sottoposti a un normale grado di usura. Se la sigillatura superficiale appare usurata, è importante rinnovarla tempestivamente per garantire la funzione di

La pubblicazione della presente edizione invalida tutte le edizioni precedenti! Con queste informazioni desideriamo fornire la nostra consulenza secondo scienza e coscienza, basata su prove, esperienze, controlli e sul rispetto delle normative e delle regole vigenti. Le condizioni di posa non sono note e devono essere verificate da un tecnico per la definizione di eventuali modifiche costruttive.

protezione. Per tutte le informazioni sulla cura del pavimento, consultare le istruzioni di pulizia e manutenzione.



Il legno è un prodotto naturale, che può variare sempre per colore e struttura. I raggi solari provocano una variazione naturale della tonalità del legno (lo rendono più chiaro o più scuro). Questo fenomeno si verifica anche parzialmente secondo l'incidenza della luce, ad es. nel caso delle finestre ad altezza pavimento.

La pubblicazione della presente edizione invalida tutte le edizioni precedenti! Con queste informazioni desideriamo fornire la nostra consulenza secondo scienza e coscienza, basata su prove, esperienze, controlli e sul rispetto delle normative e delle regole vigenti. Le condizioni di posa non sono note e devono essere verificate da un tecnico per la definizione di eventuali modifiche costruttive.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Fax 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de